

## DECIZIA 2013/45/PESC A CONSILIULUI

din 22 ianuarie 2013

## de modificare a Deciziei 2011/137/PESC privind măsuri restrictive având în vedere situația din Libia

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

întrucât:

- (1) La 28 februarie 2011, Consiliul a adoptat Decizia 2011/137/PESC a Consiliului <sup>(1)</sup>.
- (2) În ceea ce privește persoanele de pe lista din anexa IV la Decizia 2011/137/PESC, pentru a facilita restituirea fondurilor deturnate către statul libian, derogările prevăzute în Decizia 2011/137/PESC ar trebui modificate pentru a permite deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate, în cazul în care acestea sunt necesare pentru a îndeplini o hotărâre judiciară sau administrativă pronunțată în Uniune, sau o hotărâre judiciară executorie într-un stat membru, înainte sau după data desemnării persoanelor, entităților și organismelor vizate.
- (3) Consiliul consideră că nu mai există motive pentru menținerea unei anumite entități pe lista prevăzută la anexa IV la Decizia 2011/137/PESC.
- (4) Rubrica aferentă unei anumite persoane ar trebui eliminată de pe listele prevăzute la anexele II și IV la Decizia 2011/137/PESC și ar trebui inclusă pe listele prevăzute la anexele I și III la decizia respectivă.
- (5) Informațiile referitoare la anumite persoane care figurează pe listele din anexele I, II, III și IV la Decizia 2011/137/PESC ar trebui actualizate.
- (6) Prin urmare, anexele I, II, III și IV la Decizia 2011/137/PESC ar trebui să fie modificate în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

## Articolul 1

Decizia 2011/137/PESC se modifică după cum urmează:

1. La articolul 6, se introduce următorul alineat:

„(5b) În ceea ce privește persoanele și entitățile enumerate la anexa IV și prin derogare de la alineatul (1) litera (b), autoritățile competente ale statelor membre pot autoriza

deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate, în cazul în care sunt îndeplinite următoarele condiții:

- (a) fondurile sau resursele economice fac obiectul unei hotărâri arbitrale pronunțate înainte de data la care persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul menționat la alineatul (1) litera (b) a fost înscris pe lista din anexa IV sau al unei hotărâri judiciare sau administrative pronunțate în Uniune, sau al unei hotărâri judiciare aplicabile în statul membru vizat, înainte sau după această dată;
- (b) fondurile sau resursele economice vor fi utilizate exclusiv pentru a satisface pretențiile garantate de o asemenea hotărâre sau care sunt recunoscute ca valabile printr-o astfel de hotărâre, în limitele stabilite de actele cu putere de lege și normele administrative aplicabile care reglementează drepturile persoanelor care pot prezenta astfel de pretenții;
- (c) hotărârea nu este în beneficiul unei persoane fizice sau juridice, entități sau organism enumerat în anexele II și IV; și
- (d) recunoașterea hotărârii respective nu contravine politicii publice a statului membru în cauză.

Un stat membru informează celelalte state membre și Comisia cu privire la orice autorizație acordată în temeiul prezentului alineat.”

2. La articolul 6 alineatul (6), se introduce următoarea literă:

„(c) plățile datorate în temeiul unor hotărâri judiciare, administrative sau arbitrale pronunțate în Uniune sau aplicabile în statul membru vizat, cu privire la persoanele și entitățile enumerate la anexa IV;”.

3. Anexele I, II, III și IV la Decizia 2011/137/PESC se modifică în conformitate cu anexa la prezenta decizie.

## Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 22 ianuarie 2013.

Pentru Consiliu  
Președintele  
M. NOONAN

<sup>(1)</sup> JO L 58, 3.3.2011, p. 53.

## ANEXĂ

Anexele I, II, III și IV la Decizia 2011/137/PESC se modifică după cum urmează:

## 1. La anexa I:

(a) Rubricile 1, 4, 5, 7-15 și 18 se înlocuiesc cu rubricile următoare:

„1. AL-BAGHDADI, Dr Abdulqader Mohammed

Pașaport nr.: B010574. Data nașterii: 1.7.1950.

Șeful biroului de legătură al Comitetelor revoluționare. Comitetele revoluționare sunt implicate în actele de violență îndreptate împotriva demonstranților.

Statutul/localizarea presupusă: în închisoare, în Tunisia.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.”

„4. JABIR, General-maior Abu Bakr Yunis

Data nașterii: 1952. Locul nașterii: Jalo, Libia.

Ministrul Apărării. Responsabil pentru ansamblul acțiunilor forțelor armate.

Statutul/localizarea presupusă: decedat.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

5. MATUQ, Matuq Mohammed

Data nașterii: 1956. Locul nașterii: Khoms, Libia.

Secretar pentru serviciile publice. Membru influent al regimului. Implicat în Comitetele revoluționare. În trecut, a fost responsabil de eliminarea dizidenței și a violențelor.

Statutul/localizarea presupusă: Necunoscută, se crede că a fost capturat.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.”

„7. QADHAFI, Aisha Muammar

Data nașterii: 1978. Locul nașterii: Tripoli, Libia.

Fica lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul.

Statutul/localizarea presupusă: Algeria

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

8. QADHAFI, Hannibal Muammar

Pașaport nr.: B/002210. Data nașterii: 20.9.1975. Locul nașterii: Tripoli, Libia.

Fiul lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul.

Statutul/localizarea presupusă: Algeria

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

9. QADHAFI, Khamis Muammar

Data nașterii: 1978. Locul nașterii: Tripoli, Libia.

Fiul lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul. Comanda unităților militare implicate în reprimarea demonstrațiilor.

Statutul/localizarea presupusă: decedat.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

10. QADHAFI, Mohammed Muammar

Data nașterii: 1970. Locul nașterii: Tripoli, Libia.

Fiul lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul.

Statutul/localizarea presupusă: Algeria.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

11. QADHAFI, Muammar Mohammed Abu Minyar  
Data nașterii: 1942. Locul nașterii: Sirte, Libia.  
Lider al revoluției, Comandant suprem al forțelor armate. Responsabil pentru ordonarea represiunii demonstrațiilor și încălcări ale drepturilor omului.  
Statutul/localizarea presupusă: decedat.  
Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.
  12. QADHAFI, Mutassim  
Data nașterii: 1976. Locul nașterii: Tripoli, Libia.  
Consilier pentru securitatea națională. Fiul lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul.  
Statutul/localizarea presupusă: decedat.  
Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.
  13. QADHAFI, Saadi  
Pașaport nr.: a) 014797. b) 524521. Data nașterii: a) 27.5.1973. b) 01.01.1975. Locul nașterii: Tripoli, Libia.  
Comandant al Forțelor Speciale. Fiul lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul. Comanda unităților militare implicate în reprimarea demonstrațiilor.  
Statutul/localizarea presupusă: Niger.  
Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.
  14. QADHAFI, Saif al-Arab  
Data nașterii: 1982. Locul nașterii: Tripoli, Libia.  
Fiul lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul.  
Statutul/localizarea presupusă: decedat.  
Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.
  15. QADHAFI, Saif al-Islam  
Pașaport nr.: B014995. Data nașterii: 25.6.1972. Locul nașterii: Tripoli, Libia.  
Director al Qadhafi Foundation. Fiul lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul. Declarații publice instigatoare, care au încurajat violența împotriva demonstrațiilor.  
Statutul/localizarea presupusă: reținut în Libia.  
Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.”
  - „18. AL KUNI, Colonel Amid Husain  
Guvernatorul Ghat (partea de sud a Libiei). Implicat în mod direct în recrutarea mercenarilor.  
Statutul/localizarea presupusă: În partea de sud a Libiei  
Data desemnării de către ONU: 17.3.2011.”
- (b) se introduce următoarea rubrică:
- „19. AL-BARASSI, Safia Farkash  
Data nașterii: 1952. Locul nașterii: Al Bayda, Libia.  
Căsătorită cu Muammar QADHAFI din 1970. O avere personală considerabilă, care putea fi utilizată în slujba regimului. Sora ei, Fatima FARKASH, este căsătorită cu ABDALLAH SANUSSI, șeful serviciului de informații al armatei libiene.  
Statutul/localizarea presupusă: Algeria.  
Data desemnării de către ONU: 24.6.2011.”
2. In anexa II, rubrica 6 (AL-BARASSI, Safia Farkash) se elimină.

## 3. La anexa III:

(a) Rubricile 1-6 și 8-12 se înlocuiesc cu rubricile următoare:

## „1. QADHAFI, Aisha Muammar

Data nașterii: 1978. Locul nașterii: Tripoli, Libia.

Fiica lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul.

Statutul/localizarea presupusă: Algeria.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

## 2. QADHAFI, Hannibal Muammar

Pașaport nr.: B/002210. Data nașterii: 20.9.1975. Locul nașterii: Tripoli, Libia.

Fiul lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul.

Statutul/localizarea presupusă: Algeria.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

## 3. QADHAFI, Khamis Muammar

Data nașterii: 1978. Locul nașterii: Tripoli, Libia.

Fiul lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul. Comanda unităților militare implicate în reprimarea demonstrațiilor.

Statutul/localizarea presupusă: decedat.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

## 4. QADHAFI, Muammar Mohammed Abu Minyar

Data nașterii: 1942. Locul nașterii: Sirte, Libia.

Lider al revoluției, Comandant suprem al forțelor armate. Responsabil pentru ordonarea represiunii demonstrațiilor și încălcări ale drepturilor omului.

Statutul/localizarea presupusă: decedat.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

## 5. QADHAFI, Mutassim

Data nașterii: 1976. Locul nașterii: Tripoli, Libia.

Consilier pentru securitatea națională. Fiul lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul.

Statutul/localizarea presupusă: decedat.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

## 6. QADHAFI, Saif al-Islam

Pașaport nr.: B014995. Data nașterii: 25.6.1972. Locul nașterii: Tripoli, Libia.

Director al Qadhafi Foundation. Fiul lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul. Declarații publice instigatoare, care au încurajat violența împotriva demonstrațiilor.

Statutul/localizarea presupusă: reținut în Libia.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.”

## „8. JABIR, General-maior Abu Bakr Yunis

Data nașterii: 1952. Locul nașterii: Jalo, Libia.

Ministrul Apărării. Responsabil pentru ansamblul acțiunilor forțelor armate.

Statutul/localizarea presupusă: decedat.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

## 9. MATUQ, Matuq Mohammed

Data nașterii: 1956. Locul nașterii: Khoms, Libia.

Secretar pentru serviciile publice. Membru influent al regimului. Implicat în Comitetele revoluționare. În trecut, a fost responsabil de eliminarea dizidenței și de violențe.

Statutul/localizarea presupusă: Necunoscută, se crede că a fost capturat.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

10. QADHAFI, Mohammed Muammar

Data nașterii: 1970. Locul nașterii: Tripoli, Libia.

Fiul lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul.

Statutul/localizarea presupusă: Algeria.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

11. QADHAFI, Saadi

Pașaport nr.: (a) 014797. (b) 524521. Data nașterii: (a) 27.5.1973. b) 01.01.1975. Locul nașterii: Tripoli, Libia.

Comandant al Forțelor Speciale. Fiul lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul. Comanda unităților militare implicate în reprimarea demonstrațiilor.

Statutul/localizarea presupusă: Niger.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

12. QADHAFI, Saif al-Arab

Data nașterii: 1982. Locul nașterii: Tripoli, Libia.

Fiul lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul.

Statutul/localizarea presupusă: decedat.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.”

(b) se introduce următoarea rubrică:

„14. AL-BARASSI, Safia Farkash

Data nașterii: 1952. Locul nașterii: Al Bayda, Libia.

Căsătorită cu Muammar QADHAFI din 1970. O avere personală considerabilă, care putea fi utilizată în slujba regimului. Sora ei, Fatima FARKASH, este căsătorită cu ABDALLAH SANUSSI, șeful serviciului de informații al armatei libiene.

Statutul/localizarea presupusă: Algeria.

Data desemnării de către ONU: 24.6.2011.”

4. La anexa IV:

(a) în tabelul privind persoanele, rubricile 6 și 26 se înlocuiesc cu rubricile următoare:

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
6.	AL-BAGHDADI, Dr Abdulqader Mohammed	Șeful biroului de legătură al Comitetelor revoluționare. Pașaport nr.: B010574. Data nașterii: 1.7.1950. Statutul/localizarea presupusă: în închisoare, în Tunisia.	Comitetele revoluționare sunt implicate în actele de violență îndreptate împotriva demonstrațiilor.	28.2.2011
26.	AL KUNI, Colonel Amid Husain	Statutul/localizarea presupusă: În partea de sud a Libiei	Guvernatorul Ghat (partea de sud a Libiei). Implicat în mod direct în recrutarea mercenarilor.	12.4.2011

(b) în tabelul privind persoanele, rubrica 10 (AL-BARASSI, Safia Farkash) se elimină.

(c) în tabelul privind entitățile, rubrica 50 [Organizația pentru dezvoltarea centrelor administrative (ODAC)] se elimină.